

**Zeitschrift:** Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers  
**Herausgeber:** Schweizerische Chorvereinigung  
**Band:** 2 (1979)  
**Heft:** 4

**Buchbesprechung:** Chronique bibliographique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Cet important ouvrage contient, sous une forme intelligemment préparée, tous les éléments d'une culture solide, nous en avons fait notre profit, plus, nous avons été captivés. Puisse cette étude qui traite de problèmes fondamentaux intéresser plus d'un lecteur.

Une très riche et remarquable iconographie agrémenté l'ouvrage, ce qui nous autorise à le classer parmi les livres d'art. (rr)

## Frank Martin ou la liberté d'être

Il n'est pas facile, en général, de distinguer entre musique profane et musique religieuse. Le seul critère du texte est insuffisant, et les critères purement musicaux sont souvent sujets à caution. C'est qu'une œuvre de musique vocale, et *a fortiori* de musique vocale religieuse, n'est pas faite de la simple addition d'un texte et d'une musique plaquée sur le texte. Ce qui compte, c'est le *rapport* de la musique au texte.

Chez Frank Martin, ce rapport est double. D'une part, la *prosodie* est en rapport étroit avec les structures phonétiques et syntaxiques du texte. «Je suis extrêmement sensible à la langue, écrit-il (Entretiens sur la musique, Neuchâtel, la Baconnière, 1967, p. 39), et je me suis obligé, malgré la difficulté qui en résulte, de suivre d'aussi près que possible la parole lorsque j'écris de la musique ... j'essaie de respecter d'aussi près que possible ce que serait le texte parlé».

D'autre part, la musique même de Martin (dont la partie vocale et sa prosodie propre ne sont qu'un des aspects) est en rapport indirect avec le texte, car elle se lie directement à l'*argument* dont le texte effectivement écrit n'est qu'un des aspects.

Jean-Claude Piguet dans l'«Encyclopédie des Musiques sacrées, tome 3, p. 242.

---

### Chronique bibliographique

#### Le chœur

Depuis la plus haute antiquité déjà, le chœur est associé à la vie collective et l'on ne chantait qu'à l'unisson, car la polyphonie naîtra plus tard (Xe siècle). L'on commencera à distinguer les différents registres des voix. La voix de basse, par exemple, ne deviendra d'usage courant qu'au milieu du XVe siècle. Au XVIe siècle, le chœur s'ordonne de façon définitive et comprend les quatre voix qu'on connaît aujourd'hui.

Le chœur normal est soumis à de multiples exceptions, seize voix, voire même trente-six pour le *Deo gratias* d'Ockeghem réparties dans neuf canons à quatre voix.

Dès 1945, de nombreuses chorales d'amateurs atteignent parfois à la qualité des chorales professionnelles.

Ces précieux renseignements nous sont fournis par le petit ouvrage édité par Larousse (série Encyclopoche) et intitulé: *La Musique à travers ses formes.* rr